





# LAKIMIES 6/2018

## SISÄLLYS

### Artikkeleita

- Koivisto, Ida:* Ohjattua vapautta? Itsemääräämisoikeus hallinnan välineenä 627 
- Linna, Tuula:* Sustainability ja prosessit – kestävä siviiliprosessioikeutta? 651 
- Kimpimäki, Minna:* Sukupuoliyhteys lapsen kanssa – raiskaus vai ei? 677 
- Hyvönen, Salla:* Vakuutusosuusmaksuun eurooppalaistuminen  
kansainvälisen yksityisoikeuden keinoin – massariskien ongelma 698 

### Katsauksia ja pienempiä kirjoituksia

- Norros, Olli:* Koskeeko vakuutuksenantajan oikeus suojeleuhjevähennykseen  
myös pelastamiskustannusten korvausta? 720
- Karjalainen, Katja – Linnanmäki, Kirsikka – Mikkilä, Tanja – Mustasaari,  
Sanna – Mäki-Petäjä-Leinonen, Anna:* Lainopillinen ja yhteiskunta-  
tieteellisesti painottunut tutkimus – yhtä perhettä 727

### Väitöksiä

- Peterzens-Nysten, Tini:* Oikeudellistuva kulttuuriperintö 735
- Peterzens-Nysten, Anri (Tini):* Kulttuuriesineen suoja. Laittoman  
kulttuuriesineen palauttaminen kansainvälisenä ongelmana  
(*Eva Tammi-Salminen*) 741
- Savolainen, Hanna:* Noteeraamattoman yhtiön vähemmistöosakkeen  
lunastushinta 754
- Savolainen, Hanna:* Noteeraamattoman yhtiön vähemmistöosakkeen  
määrittäminen osakeyhtiölain 18 luvun mukaisissa lunastuksissa  
(*Veikko Vahtera*) 762

### Oikeuskäytäntöä

- KKO 2018:19 – Suunnatun osakeannin hyväksyttävyyys (*Veikko Vahtera*) 775
- KKO 2018:37 – Yhteistyösopimuksen irtisanominen (*Julia Ahlfors*) 787

### Kirjallisuutta

- Raitio, Juha: Oikeusvaltion ääriviivat (*Raimo Siltala*) 800
- Mattila, Heikki E. S.: Vertaileva oikeuslingvistiikka. Juridinen kielenkäyttö,  
lakimieslatina, kansainväliset oikeuskielet (*Jaakko Husa*) 803
- Galdia, Marcus: Lectures on Legal Linguistics (*Heikki E. S. Mattila*) 807

## Personalia

Veikko O. Hyvönen in memoriam (*Erkki J. Hollo*) 810

**Tämän numeron kirjoittajat** 813

## Contents

*Koivisto, Ida*: Managed autonomy? The right of self-determination as a means of control; *Linna, Tuula*: Sustainability and procedure – sustainable civil proceedings?; *Kimpimäki, Minna*: Sexual intercourse with a child: Rape or not?; *Hyvönen, Salla*: Europeanisation of insurance contract law – The problem of mass risks; *Norros, Olli*: Does an insurer's right to deduction for safety instructions cover also its liability for rescue costs?; *Karjalainen, Katja – Linnanmäki, Kirsikka – Mikkilä, Tanja – Mustasaari, Sanna – Mäki-Petäjä-Leinonen, Anna*: Legal research and social science – All in the family; *Dissertations; Legal Cases; Literature; Personalia*

## Inhalt

*Koivisto, Ida*: Gesteuerte Freiheit? Selbstbestimmungsrecht als Kontrollmittel; *Linna, Tuula*: Sustainability und Prozesse – tragfähiges Zivilprozessrecht?; *Kimpimäki, Minna*: Geschlechtsverkehr mit einem Kind: Vergewaltigung oder nicht?; *Hyvönen, Salla*: Europäisierung des Versicherungsvertragsrechts – das Problem von Massenrisiken; *Norros, Olli*: Gilt das Recht des Versicherungsträgers zur Herabsetzung von Schutzanordnungen auch für die Kompensation von Rettungskosten?; *Karjalainen, Katja – Linnanmäki, Kirsikka – Mikkilä, Tanja – Mustasaari, Sanna – Mäki-Petäjä-Leinonen, Anna*: Rechtsdogmatische und sozialwissenschaftlich betonte Forschung – eine Familie; *Dissertationen; Rechtsprechung; Literatur; Personalia*